



صوم رمضان

Soomana Ramadaana

أحكامه وفضائله وأدابه.

Heera, Sadarkaafii, Naamusa isaa

صوم رمضان

Soomana Ramadaana

أحكامه وفضائله وأدابه.

Heera, Sadarkaafii, Naamusa isaa

تأليف مجموعة من العلماء

ترجمة -أبو فاطمة- جمال محمد أحمد

Qophessaan garee ulamaa'ii.

Hiikkaan (Abbuu faaximah)

Shekh Jamaal Shekh Muhammad

جميع حقوق الطبع محفوظة للمترجم والناشر

Migi maxxansuu seeraan eeggamaadha.

Baafata

Mata duree	fuula
1-duree -----	6
2-Hiikkaa soomanaa-----	9
3-Maalummaa soomanaa -----	10
4-Soomanni Ramadaanaa yoom fardii godhame? -----	14
5 -Soomana dura bu'anii jalqabuun dhowwaadh.-----	15
6-Yeroo soomanaa -----	16
7-Niyyaa soomanaa bulfachuu -----	17

8-Mee ramadaana maaliin simanna?19
9-Qajelfama nabii s.a.w.Ramadaana keessa. -----22
10-Waan nama Soomanurraa barbaachisu. -----24
11-Waan nama soomanaa ibaadarratti gargaaru-----26
12-Guddina Sadarkaa (fadlii) Ramadaanaa -----30
13-Sadarkaa soomanaa akka waliigalaatti -----41
14-Faydaafii hikmaa soomanaa-----51
15-Ulaagaalee dirqamuu soomanaa---56

16-Namusoota soomanaa-----	61
17-Waan soomana balleysu-----	67
18-hulaalee kheyrii 30 Ramadaana keessa.....	74
18-Walaloo soomanaa-----	99
19-Seera I'itikaafaa (Teessoo masgiidaa).....	105
20-Seera zakaa fixrii.....	108
21- Barnoota iidaa.....	115
22-xumura	126

Duree

بسم الله الرحمن الرحيم

Jalqbni Maqaa Rabbi Rahmata qabuutiini.

الحمد لله وحده، والصلوة والسلام على من لا نبي
بعده، نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد

Galanni Rabbii tokkicha taheef haa
galu, Nagayaaf rahmanni isaa nabiyyicha
boodaa kan tahe nabii keenya jaalatamaa
kabajamaa nabi muhammadiif haa bu'u,
firaafii sahaabaa isaanii hundaawu
walhaagayu.

eeganaa,kun kitaaba xiqqaa waayee
soomanaa ibsu, itti laffaanee akkagaaritti

qopheysine. Akka waayee Ibaadaa guddoo Soomana Ramadaanaa tana itti soomanan karaa laafaan namni keenya hundi hubatuuf jecha. kitaabni kun barnoota soomanaa guutuu uf keessaa qaba. walaloon soomanaa bareedduun takkas bodarran nijirti.

**Akkasuma barnoota I'itikaafaa
(Teessuma masgiidaa).**

Seera zakaa fixrii.

Seera Barnoota iidal fixrii.

hunda uf keessatti hammatee jira.
Rabbii nugargaaree hojii tana nu xumursiise galanni guddaan isaaf haa galu.

Eegasi warra kitaaba kana maxxansee
ummata keenyaan gaye haalaan isaan
galatoomfanna. Rabbiin miizaana toltaurra
isaaniif haakaayu jenna.

فنسؤل الله أن ينفعنا بهذا العمل وكل من شارك في
نشره إنه جواد كريم

Duuba hojii teenya tana tan buaa qabduufii
tan ummata fayyaddu Rabbi nuuf haagodhu
jenneeti kadhanna. galanni Rabbiif haagalu.

Shekh Jamaal Shekh Muhammad Abbaa Xaalib.

Shekhjemal@yahoo.com

00966505697461 KSA Riyadh

تعريف الصيام

Hiikkaa soomanaa.

الصيام لغة: الإمساك. قال الله تعالى: ﴿إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا﴾ [مريم: 26] أي: إمساكاً وصمتاً.

Soomanni akkaah hiikkaa afaaniitti
ufqabuudha. Fakkenyaaf Rabbiin s.w.
akkana jedhe "*innii nazartu lirrahmaani sowman*" hiikkaan " *ani ufqabuu rahmaaniif qodhaa godhee jira*"
jechuudha.

وشرع: التعبد لله تعالى بالإمساك عن المفطرات يوماً كاملاً من طلوع الفجر الصادق إلى غروب الشمس بشرط النية.

Hikkaan soomanaa akka shari'aatti:

*guyyaa guutuu fajriin bahurraa kaasee
hangaa aduun seentutti waan sooma
fururraa (nyaata,dhugaatii,walqunnqmtii
saalaa godhuu) irraa uf qabuudha ibaadaa
Rabbii itti niyyatanii.*

في صوم شهر رمضان

Maalummaa Soomana Ramadaanaa.

صوم شهر رمضان ركن من أركان الإسلام، وفرض من فروع الله، معلوم من الدين بالضرورة، يدل عليه الكتاب والسنّة والإجماع.

Soomanni baatii ramadaanaa, utubaa
tokko kan utubaalee islaamaa irraa

taheedha,

dhirama islaamaa kan quraanaa, hadiisaa
fii ijmaa'aan mirkanaayee jiru. .

فَلَمَّا الْكِتَابُ : فَقُولَهُ تَعَالَى : «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ
عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ» [البقرة: 183]

Qur'aana irraa jecha Rabbii oltaheti
*"isin yaa warri amantan soomanniakkuma
warra isin duraa irratti barreyfametti isin
irrattis barreyfamee jira akka Rabbi
sodaattaniif jecha."* Suuraa baqaraa 183

إِلَى قُولَهُ : «شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى
لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ

[البقرة: 185] ﴿فَلَيَصُمْهُ﴾

Hanga jecha Rabbii oltuheetti "baatii
(ji'a) Ramadaanaati kan isa keessa -
Qur'aanni {buufame}. qajeelchaa ilmaan
namaa tii fii ibsaa qajeelloofii haqarraa
kan tahe – buufame. Isinirraa Namni baatii
kana biyya jiru haasoomanuu, isinirraa
namni dhukkubsataa yookaan karaa
deemsarraa jiru (soomana haa furuu)
guyyaalee biro irraa lakkaawwachuutu
(qadaa kafaluutu) isarratti jira "

Albaqaraa 185

-وأما السنة: فقد قال النبي ﷺ: «بني الإسلام على
خمس...» وذكر منها: «صوم رمضان» [متفق عليه]

والآحاديث في ذلك كثيرة.

Hadiisarraayis jecha nabii keenyaati s.a.w. "islaamummaan waa shanirratti ijaaramte...jedheeti hadiisa oofee achi keessatti "soomana ramadaanaati" jedhe, (bukhaariif muslimtu odeesse).

Hadiisowwan waayee kanaarratti hedduutu jira.

-وأجمع المسلمين على وجوب صوم رمضان، فمن أنكر وجوب صومه كفر.

Muslimtoonnis soomanni Ramadaanaa dirqama tahurratti waliif galan, namni waajibummaa isaa morme kaafira

tahurrattis wallif galan.

متى فرض صيام رمضان؟

**Soomanni Ramadaanaa yoom fardii
godhame?**

فرض صيام شهر رمضان في السنة الثانية من
الهجرة، وصام رسول الله ﷺ تسع رمضانات.

Soomanni ramadaanaa waggaa
lammeysaa hijraati fardii godhame, Nabiin
s.a.w. ramadaana sagal soomane.

النهي عن تقدم رمضان بصوم يوم أو يومين.

**Ramadaana dura bu'anii jalqabuun
dhowwadha guyyaa tokkoofi lamaan.**

يحرم صيام آخر يوم أو يومين من شعبان، إلا أن
يوافق يوماً كان من عادته صيامه، كالاثنين والخميس
مثلاً، فيجوز صيامه

Guyyaa boodaa takkii lameen dhumaa
kan baatii shaibaanaa soomanuun
dhoowwaadha yoo nama dur aadaa
godhatee soomanu taate malee, akka
guyyaalee isniinaafii kamiisaa sun numa
soomana.

لقوله ﷺ: «لا يتقدم أحدكم رمضان بصوم يوم أو

يُوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صُومَهُ، فَلَا يُصْمِنُ ذَلِكَ
الْيَوْمَ» [متفقٌ عَلَيْهِ].

Nabiin s.a.w. akkana jedhan "tokkoon
keessan ramadaana soomana guyyaa
tokkootiin yookaa lamaatiin dura
hinbu'inaa, yoo nama dur soomanu taate
malee sun haa soomanuu." bukhaarii fii
muslim.

وقت الصوم

Yeroo soomanaa.

يُبْدِئُ الصَّوْمُ مِنْ طَلَوْعِ الْفَجْرِ الثَّانِيِّ، وَيَنْتَهِيُ بِغَرْوَبِ
الشَّمْسِ،

Somaanni yeroon isaa fajriin lammeysaa

(diiminni barii) bahurraa bahurraa kaasee
hanga aduun seentutti.

وجوب تبييت النية

Niyyaa bulfachuun dirqama.

النية شرط في صحة صيام الفريضة، فيجب أن يعزم
الإنسان على الصوم بقلبه في أي جزء من أجزاء الليل،
ولو قبل الفجر بلحظة. وذلك لقول النبي ﷺ: «من لم يبّيّت
الصيام من الليل، فلا صيام له» [رواه النسائي].

Niyyaa godhuun sharxii soomanaa
irraayi yeroo halkanirraa taate keysatti
soomana fardii niyyachuu barbaachuisa,
osoo waa xiqqo fajrii dura taatellee.
Hadiisatti nabiin s.a.w. akkana jedhan

"namni soomana halkeessa niyyaa godhee
hin bulfatin soomanni isaaf hinjiru"
nasaa'iyyitu odeessee.

Asirratti wanni himame soomana sunnaa
ammo eega bariellee niyyachuun numa
taha. Garuu osoo nyaataaf dhugaatii
hintuqin tahuu barbaachisa. Gaaf tokko
nabiin keenya s.a.w. ganama warra
isaaniitiin " mee jolle faxara qabdani waa
nutty kenna?" Jennaan. Gandi ar'a homaa
lafaa hinqabnu jedhaniin, nabiin eegasii
maarree akkas taatu ani ar'a ninsoomana
jedhan.

بم نستقبل رمضان؟

Mee Ramadaana maaliin simanna?

أمة الاسلام ينبغي أن تستقبل رمضان

1- بالمبادرة إلى التوبة الصادقة، وكثرة الاستغفار
والذكر وتلاوة القرآن.

1-Towbaa dhugaatti jarjruun,istigfaara,
zikrii fii qaraatii qur'aanaa heddumeessuun.

2-بتعلم ما لا بد منه من فقه الصيام.

2-barnoota wayee somanaa barachuun.

3-بعقد العزم الصادق على عمارة أوقات رمضان
بالأعمال الصالحة.

3-yeroo soomanaa caaltuu tana hojii
gaaritti akka fixu murteeffachuun.

4- باستحضار سرعة انقضاء رمضان وحسرة
المفرط وسعادة المجد.

4-Yeroon Ramadaanaa qaaliin tun
daddafte akka dhumtuu fii namni
jajjabaatee dalage akka milkaayu, kan
talisoome akka sheenawu hubachuun.

5- بالخلص من المنكرات الموجودة في البيت.

5-Waan jibbamtuu mana keessa jirtu
hunda ufirraa dhabamsiisuun.kana jechuun
suuraalee wan lubbuu qabuu tan adda
addaa, meeshaalee mooziqaa, kaartaa fi

qumaara adda addaa, kasetoota sagalee
mooziqaa, filima vidiyo baalagummaa,
televijina baalagummaa fii jallina dabarsu,
meeshaalee intarneetaa tan baalagummaa
barsiistuu fi kanneen kana fakkaatan
hundarraa mana isaa qulqulleessuu qaba.

6- بـشـكـر اللـه عـز وـجـل عـلـى نـعـمـتـه فـي إـدـراك هـذـا

الـشـهـر الـعـظـيم.

6-Rabbiin s.w. galatoomfachuudhaan
waan ji'a guddaa kanaan nugayeef.

7-nama walbole manguddummaan
walitti araarsuudhaan, ka waliin oodu
walitti tolchuudhaan, Ramadaanni baatii

araaramaa waan taheef walitti araaramanii
waliif dhiifama godhanii, walitti toluudhaaf
carraa gaariidha.

هدي النبي ﷺ في رمضان

Qajeelfama nabii s.a.w. Ramadaana kessa.

قال الإمام ابن القيم: (وكان من هديه ﷺ في رمضان
الإكثار من أنواع العبادات،

Aaadaan nabiikeenyaa s.a.w. ramadaana
keessaa ibaadaa Rabbii guddisuudha.

فكان جبريل عليه السلام يدارسه القرآن في رمضان،
وكان إذا لقيه جبريل أجود بالخير من الريح المرسلة،

Jibriil halkan Ramadaanaa hundaawu

nabitti dhufeeti qura'ana wajji
qara'an,Nabiin yogguu jibriil itti dhufe
qilleensa babbisurra keyritti daddafa.

وكان أجود الناس، وأجود ما يكون في رمضان،

Nabiin s.a.w. irra arjaa namaati,yeroon
haalaan arjoomu ramadaana keessa.

ويكثر فيه من الصدقة والإحسان، وتلاوة القرآن،
والصلوة، والذكر، والاعتكاف، وكان يخص رمضان بما
لا يخص غيره به من الشهور) [زاد المعاد].

Nabiin keenya s.a.w. Ramadaana keessa
sadaqaa heddummeessa, Rakkataa
gargaarsa godha, qaraatii qur'aanaa
baay'isa, Akkasuma salaata,zikrii (faaruu

rabbi) I'itikaafa (teessuma masgiidaa) kan heddummeesu tahe.

ما ينبغي للصائم، وما يجب عليه

**Waan nama soomanaa irraa
barbaachisu.**

ينبغي للصائم أن يكثر من الطاعات، ويتجنب جميع المحرمات، فيصل إلى الصلوات الخمس في أوقاتها مع الجماعة، ويترك الكذب والغيبة والغش، والمعاملات الربوية، وكل قول أو فعل محرم،

Namni soomanaa ibaadaa Rabbii
heddummeessuu barbaachisa, haraam
hundarrraa fagaachuu qaba, salaata shanan
yeroo isiitti jamaa'aadhaan salaatuu qaba,

kijiba dhiisuu qaba, nama hamachuu, nama gowwoomsuu, dhala (Ribaa) nyaachuu, fii jechootaa fii hojiilee dhoowwa tahe hundarraa fagaachuu barbaachisa.

قال النبي ﷺ: «من لم يدع قول الزور، والعمل به، والجهل، فليس الله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه»
[رواه البخاري]

Nabiin keenya s.a.w. akki jedhe "Namni jecha cubbuu haasawuufii itti hojjachuu hidhiisin, kan Wallaalummaa (badii) hindhiisin rabbiin nyaataafii dhugaatii dhiisuu isaarrraa dantaa hinqabu"
bukhaariitu odeesse.

مما يعين الصائم على الطاعات

Waan nama soomanu ibaadarratti gargaaru.

١- تقوى الله تعالى ومخافته.

1-Sodaa Rabbii Qabaachuu fi hamtuu
hundarraa uf eeguu.

٢- الإكثار من الذكر والدعاء وتلاوة القرآن.

2-Qaraatii qur'aanaa Heddummeessuu,
Zikrii fii kadhaa Rabbii hedдумеysuu,

٣- تجنب أصدقاء السوء.

3-Saahibban fofokkataa irraa fagachuu.

Namni saahiba fakkata jallaa qabu wahuma
hamtuu isarraa barata. Mammaksatti raaddi
harreen wajji oolte dhuufuu barti"
jedhan.eegaa nama gaarii qajeelaa Rabbi
sodaatu saahiba (shariika) godhadhaa.

4- ملازمة المساجد والمحافظة على صلاة الجماعة.

4-Masgiidatti maxxanuu fii salaata
jamaa'aa irratti uf tiiysuu.hanga
dandeessetti yeroo hedduu masjiidatti
argamuu yaalii godhi. Masjiida teessee
sunnaa salaattee, zikrii gootee, Rabbi
kadhattee, qur'aana qaraatee, yoo jette
Sawaaba hedduu walitti tuulatte, badii
dhagayuufii arguu jalaayis nagaya baate

(tiiyfamte). Tanaaf gara masjiida gara masjiida.

5-تجنب مشاهدة ما يثير الشهوات، ويقسي القلوب.

5-Waan fedhii lubbuu namatti kakaasuu fii waan qalbii nama goggoysu laaluu irraa fagaachuu.kunis hedduudha fakkeenyaaaf:- filmii fii suuraa baalagummaa fokkataa daw'achuu, kanneen televijiina, vidiyoo, intarneeta, yutub, fesbuuk, waatis aab, tuweytir, iskaybe, baaltook, fi kkf irraatti badii gadi dhiifamtee facaafamtu daaw'achuun haalaan dhoowwaadha.

6-عدم السهو.

6-Dogogoraa fi badii irraa fagaachuu.

7-حفظ اللسان من الغيبة والنعيمة والكذب والسخرية.

7- Nama hamachurraa uf eeguu, farada (lukkee) tahurraa, kijibarraa, nama xiqqeysu fii k.k.f. irraa Arraba ufii tiiysuu .

8-معرفة قيمة الزمن.

8-yeroon qaalii tahuu isii beekanii itti fayyadamuu.

9-استشعار عظمة الشهر وفضائله.

9-guddina kabajaa baatii tanaa beekanii eeggachuu.

10-مطالعة سير السلف وأهل الاجتهاد والتشمير.

10-ummata gaggaarii dur kan ibaadaa
irratti jajjaboo turan seenaa isaanii barachuu
fii jala deemuu.

11-محاسبة النفس.

11-Lubbuu ufii qorachuu.

12-تجديد التوبة.

12-Towbaa irra deddeebi'anii
haarawoomsuu.

من فضائل رمضان

Guddina sadarkaa ramadaanaa.

لشهر رمضان فضائل وخصائص كثيرة منها:

Baatiin ramadaanaa sadarkaa gurguddoo

hedduu qabdi. Sankeessaa;-

1-إنه الشهر الذي نزل فيه القرآن، وهذا من أعظم
فضائل رمضان.

1-inni ji'a qur'aanni isakeessatti buufame
tahuu, kun waan jiini kun ittii sadarkaa
guddaa argate keessaa kan hangafaati.

2-فيه تفتح أبواب الجنة. 3-وتغلق أبواب النار. 4-
وتصد الشياطين أي: تقيد وتسلاسل،

2-Isa keessa hulaan jannataa ni banamti.

3-hulaan ibidda jahannam nicufamti.

4-Isa keeysa sheyxaanni nihidhamti,

ويدل على ذلك حديث أبي هريرة رضي الله عنه:

«إذا جاء رمضان فتحت أبواب الجنة، وغلقت أبواب النار، وصفدت الشياطين» [متفق عليه].

kanarratti abii hureyraan r.a. nabiin
 s.a.w.akkana jedhan jedhe "yeroo
 ramadaanni dhufe hulaaleen jannataa
 nibabbanamti,hulaaleen ibidda jahannam
 nicuccufamti,sheyxaanonni nihadhamti."
 Bukaarii fii muslimtu odeesse.

5- فيه ليلة القدر، وهي خير من ألف شهر كما قال تعالى: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ
 لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ * تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ
 فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ * سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ
 الْفَجْرِ﴾ [سورة القدر].

5-Isa keessa halhan murtii tu jira. Isiin ji'a kuma tokkorra caalti, Rabbiin s.w. akkana jedhe, "nuti isa (qur'aana) buufne halkan murtii keysatti. maaltu sibeeysise halkan murtii maal akka taate?.

halkan murtii ji'a kumatokkorra caalti. malaaykaalee fii ruuhis (Jibriilis) isii keessatti hayyama Rabbi isaaniitiin (gama dachii) gadi bu'an. isiin nagaya hanga fajriin bahutti (bari'utti)." Suuraa qadrii.

6-وقال ﷺ: «أَتَاكُمْ شَهْرُ رَمَضَانَ، شَهْرُ مَبَارَكٍ، فَرِضَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ، تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ السَّمَااءِ، وَتَغْلِقُ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ، وَتَغْلِقُ فِيهِ مَرْدَةَ الشَّيَاطِينِ، اللَّهُ فِيهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ، مِنْ حَرَمٍ هَا فَقَدْ حَرَمٌ» رواه النسائي

6-Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhan "isiniif dhufe jiini ramadaanaa, ji'a barakaa heddummaatu, kансoomана isaa Rabbiin dirqama isinirratti godhe, isa keessa hulaan samii banamti,hulaan jahim (ibidda azaabaa) nicufamti, isa keessatti shiftootiin sheyxaanaa nisakaallamti, isa keessatti halkan baatii kuma caalu tokko Rbbiif taheeti jira, namni toltaa isii hongayee dhugumaan kasaare." Nasaaiyyiitu odeesse.

7-حصول المغفرة لمن صامه إيماناً واحتساباً.

8-حصول المغفرة لمن قامه إيماناً واحتساباً.

9-حصول المغفرة لمن قام ليلة القدر إيماناً واحتساباً.

7-nami iimaanaa fii abdii Rabbiitiin
soomane araarama argata.

8-namni iimaanaa fii abdii Rabbiitiin
dhaabbate (salaate) araarama argata.

9-Namni iimaanaa fii abdii rabbiitiin
leylatulqadri dhaabbate (salaate) araarama
argata.

ويدل لما سبق حديث أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: «من قام ليلة القدر بإيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه، ومن صام رمضان بإيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه» [متفق عليه]. وقال ﷺ: «من قام رمضان بإيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه» [متفق عليه].

Abii hureyraan nabiirraa odeessee
akkana jedhan jedhe "namni leylatalqadri
imaanaa fii abdiin dhaabbate badiin isaa ta
dabarte hundi araarama isaaf godhamti,
namni iimaanaa fii abdiin ramadaana
soomane baiin isaa ta dabarte hundi
araarama isaaf godhamti,
"namni Ramadaana imaanaa fii abdiin
dhaabbate badiin isaa ta dabarte hundi
araarama isaaf godhamti,

-وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال:
«الصلوات الخمس، والجمعة إلى الجمعة، ورمضان إلى
رمضان، مكفرات لما بينهن إذا اجتنبت الكبائر» [متفق
عليه].

Abii hureyraan nabirraa odeessee
akkana jedhan jedhe "salaanni shaman tuun
hanga taaniitti, jum'aan hanga jum'aatti,
Ramadaanni hanga Ramadaanaatti
hayxuudha (Balleessarrraa araarama namaaf
taati).

10-العمرة فيه تعدل حجة مع النبي ﷺ لقوله ﴿
عمرة في رمضان تعدل حجة - أو قال - حجة معي﴾
[أخرجه مسلم].

10-umraan isa kessaa hajji nabiin wajji
godhatetti qixxoyti. Nabiin s.a.w. akkana
jedhan "umraan Ramadaana keessatti taate
hajjii naan wajji taatetti qixxaatti" muslimtu
odeesse

11-كثرة العتقاء من النار في رمضان: لحديث أبي أمامة، عن النبي ﷺ: «الله عند كل فطر عتقاء» [رواه أحمد،

وحيث: «إذا كان أول ليلة من شهر رمضان، صفت الشياطين، ومردة الجن،... وينادي مناد: يا باغي الخير، أقبل، ويا باغي الشر، أقصر، والله عتقاء من النار، وذلك في كل ليلة» [رواه الترمذى، وحسنه الألبانى].

11-Ibidda jahannamirraa namni
bilisoomfamu ramadaana keessa heddudha.
Abii umaamaan nabirraa odeessee Akkana
jedhan jedhe " yeroo soomana furan hunda
warra Rabbiin ibidarraa bilisoomsuutu
jiraa" ahmad tu odessee.

Hadiisa biroottii- "yogguu halkan duraa ramadaanarraa tahe seene sheyxaanotii fii shiftootiin jinni nihidhamti,lallabaan nilallaba yaa katoltuu barbaadu asdeebi'ii itti jabaadhu, yaa ka hamtuu barbaadu ufqabi, Rabbiin warren ibiddarrraa bilisoomsu qaba, sun halkan hunda keessatti." Tirmiziyyiitu odeesse.

12- كل مسلم في كل يوم من رمضان دعوة مستجابة
لقوله ﷺ «إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْقَاءُ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلِيلَةٍ -
يعني في رمضان - وإن لكل مسلم في كل يوم وليلة دعوة
مستجابة» [رواه البزار، وقال الألباني: صحيح لغيره].

12-muslima hundaaf kadhaa
qeebalantuutu jira guyyaa Ramadaanaa

hunda. Nabiin s.a.w. akkana jedhan "Halkaniif guyyaa ramadaanaa keessa rabbiin warra ibidda azaabaarrraa bilisoomsu qaba. ammas muslima hundaaf kadhaa qeebalamtuu taateetu jira halkaniif guyyaa ramadaanaa keessatti." Bazzaartu odeesse.

13-إنه غنية للمؤمن: فقد قال النبي ﷺ: «ما أتى على المسلمين شهر خير لهم من رمضان، ولا أتى على المنافقين شهر شر لهم من رمضان، وذلك لما يعد المؤمنون فيه من القوة للعبادة، وما يعد فيه المنافقون من غلات الناس وعوراتهم، وهو غنم للمؤمن، ونقطة للفاجر» [رواه أحمد، وصححه أحمد شاكر].

13-inni boojuu (Badhaasa) mu'iminaati nabiin s.a.w. akki jedhan "jiini

ramadaanarra isaaniif caalu mu'imintootatti takkaa waa hindhufne, jiinii ramadaanarra hamaa munaafiqootatti waa hindhufne, kun akki itti tahuu dandaye mu'iminni ibaadatti jabaataa munaafiqni ibaadarraa laafa, tanaaf milkii mu'imintootaa hoongoo munaafiqootaati "ahmad odeesse.

في فضائل الصيام مطلقاً

Sadarkaa soomana akka waliigalaatti

1-أجر الصيام بغير حساب.

2-الصيام وقية من مساوى الأخلاق.

3-يفرح الصائم بصيامه عند فطره، وعند لقاء ربه.

4- خلوف فم الصائم أطيب من ريح المسك

1-galanni soomanaa lakkoofsaan
malettii hedдумmaatee galfama.

2-soomanni haalaa amala hamaa
hundarraa nama tiiksa.

3-Namni soomanaa yeroo soomana isaa
furuu fii guyyaa fuula Rabbii isaa dhaqus
soomana isaatiin nigammada.

4-Fooleen afaan nama soomanaa Rabbi
biratti hafuura miskiirra urgooyti.

، ويدل لما سبق حديث أبي هريرة رضي الله عنه عن
النبي ﷺ قال: «قال الله عز وجل: كل عمل ابن آدم له إلا

الصوم فإنه لي، وأنا أجزي به، والصيام جنة، فإذا كان يوم صوم أحدكم، فلا يرث، ولا يصخب، فإن سابه أحد أو قاتله، فليقل: إني صائم، والذي نفس محمد بيده، لخروف فم الصائم أطيب عند الله من ريح المساك. للصائم فرحتان يفرحهما: إذا أفطر فرح بفطره، وإذا لقي ربه فرح بصومه »[متفق عليه].

Rgaan waan dabarsine kanaa, Abii
hureeyraan Nabiin keenya s.a.w. akkana
jedhan jedhe "Rabbiin oltahee qulqullaayee
akkana jedhe-hundi dalagaa ilmaan aadam
isumaafi soomana malee inni naafi,
anumaatu galata galcha isarratti, soomanni
wantaadha, yeroo guyyaan soomana tokkoo
keessanii tahe akka hinbaalaganne, akka

hinwacne, yoo namni tokko isa arrabse
yookaan isaan lole ani soomanaadha
haajedhuunii, Isaa (Rabbii) lubbuun
Muhammad harka isaa keessa jirtuun
kakadhee ciinca afaan nama soomanuuttu
Rabbi biratti hafuura miskiirra urgaawa,
nama soomaneef gamachu lama tan inni
isii gammaduutu isaaf jira, yogguu fure
furuu isaatiif gammada, yogguu fuula
Rabbii isaa dhaqe soomana isaatiin
gammada." Bukarii fii muslimtu odeesse.

- أجر الصيام بغير حساب-- لقوله صلى الله عليه وسلم «كل عمل ابن آدم يضاعف؛ الحسنة بعشر أمثالها، إلى سبعيناتة ضعف، قال الله تعالى: إِلَّا الصوم فإنَّه لِي،

وأنا أجزي به، يدع شهوته وطعامه من أجلي ». رواه مسلم

-galanni nama soomanuu lakkooysaan - malletti hedduu tahee galfamaaf. Nabiin s.a.w.akkana jedhan "Dalagaan ilmaan aadam hundinuu dacha godhamtiif. Toltuun takkaa faakkaattuu isii kudhanirraa hanga dhibba torbaatti (heddummeyfamtiif). Rabbiin s.w. akkana jedha "soomana malee inni naafi anumaatu isarratti galata galcha, anumaa jecha fedhii isaatii fii nyaata isaa dhiissee soomane waan taheef jecha" muslimtu odeesse.

5-للصائمين باب في الجنة لا يدخل منه غيره: لقوله

الله ﷺ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَابًا يُقَالُ لَهُ: الرِّيَانُ، يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ، إِذَا دَخَلُوا أَغْلَقَ، فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ» [متفق عليه].

5-Nama soomanuu hulaa jannatarraa taateetu jira, tan isaan malee namni biro hinseenu. Nabiin s.a.w. "Jannata keessa hula takka tan rayyaan jedhamtuutu jira, guyyaa qiyaamaa warra soomanaatu seena, isaan malee nam tokkolleenuu hinseenu,yogguu isaan seenan nicufamti, tokkolleenuu hinseenu." Bukharii fi muslim.

6-الصيام يشفع لصاحب مع القرآن يوم القيمة: لقول النبي ﷺ: «الصيام والقرآن يشفعان للعبد يوم القيمة، يقول

الصيام: أي رب، منعته الطعام والشهوة، فشفعني فيه،
ويقول القرآن: أي رب، منعته النوم بالليل، فشفعني فيه.
قال: فيشفعان»[رواه أحمد، وصححه الألباني].

6-Soomanaa fii qur'aannii guyyaa
qiyaamaa ni araarsan saahiba isaaniitiif.
Nabiin s.a.w. akkana jedhan-Soomanaa fii
qur'aanni guyyaa qiyaamaa saahiba
isaaniitiif ni magantaawan. Soomanni akki
jedhu yaa Rabbi nama kana naatu nyaataafii
fedhii lubbuu isaa bahachuu isa dhoowwee
na maganteessi isa keessatti. Qur'aannis
akki jedhu : yaa Rabbi nama kana naatu
halkan keessa hirriiba isa dhoowwe waan
taheef namaganteessi isa keessatti, isaan

lachuu nimaganteeffaman jedhe." Ahmaddu odeesse.

7-والصيام وقاية من النار: لقول النبي ﷺ: «الصيام جنة، وحسن حصن من النار»[رواه أحمد بسنده حسن، كما قال المنذري].

7-Soomanni ibidda namarraa ittisa.

Nabiin s.a.w. akkana jedha "soomanni wantaadha (gaachana), jogola jajjabeeffamaadha ibidarraa (nama ittisa)" Ahmad odeesse.

8-والصيام باب عظيم من أبواب الخير: لقوله ﷺ: لمعاذ رضي الله عنه: «ألا أدلك على أبواب الخير» قال: بلى يا رسول الله. قال: «الصوم جنة، والصدقة تطفئ

الخطيئة، كما يطفئ الماء النار» [رواه الترمذى].

8-Soomanni hula toltaa guddoodha.

Nabiin s.a.w. mu'aaziin akkana jedhe "mee hulaalee toltautti siqajeelchuu?" eeyyeen naqajeelchaa yaa ergamaa Rabbii jennaan "Soomanni wantaadha, sadaqaan akka bishaan ibidda dhaamsutti dilii dhaamsiti" jedheen. Tirmiziitu odesse.

9-والصوم لا مثل له في العبادات: فقد قال النبي ﷺ لأبي أمامة: «عليك بالصوم؛ فإنه لا مثل له» [رواه ابن حبان، وصححه الألباني].

9-Soomanni hiriyaan hinqabu ibaadaa keessaa.Nabiin abbaa umaamaatiin akkana

jedhan "soomanatti jabaadhu inni fakkii hinqabu" ibnu hibbaantu odeessee albaaniin sahiihha godhe.

10- وكلما أكثَرَ المُرءُ مِن الصِّيَامِ كُلَّمَا بَاعَدَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ.. لِقَوْلِهِ ﷺ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا» [متقدِّمٌ عَلَيْهِ].

10-Hanguma namni soomana
heddummeesse Rabbiin ibidda azaabaarraa
isa fageessa.

Nabiin s.a.w. akkana jedhan
"gabricharraa guyyaa tokko karaa rabbi
keessatti soomanee rabbiin fuula isaa

waggaa torbaatam ibiddarrraa isa fageessu
malee kan hafu hintaane" bukhaariif
muslimtu baase.

من حكم وفوائد الصيام

Faaydaa fi hikmaa soomanaa.

1- ترك المحبوبات طاعة الله عز وجل، لينال بذلك رضا ربها، والفوز بدار كرامته.

1-Jaalala Rabbii barbaachaaf waan
lubbuun feetu dhiisuu.akka kanaan galata
isaa argatanii, jannata isaa badhaafaman.

2- ممارسة ضبط النفس والسيطرة عليها، وتعويذ
الإنسان الصبر والتحمل والجلد.

2-Lubbuu ufii qabuu fii toohachuu nama barsiisa, murannoo, ciminaa fi obsarratti nama leenjisa.

3-سبب للنقوى كما في آية البقرة السابقة.

3-Sodaa Rabbiiti nama barsiisaakkuma aayata suuraa baqaraa tan dabarsine sanirraa hubatamutti.

4-سبب لحسن الخلق لقوله ﷺ: «وإذا كان يوم صوم أحدكم، فلا يفسق، ولا يرث، فإن سابه أحد أو قاتله، فليقل: إني صائم» [متفق عليه].

4-Haalaaf amala nama tolcha. Nabiin s.a.w. akkana jedhe."yeroo guyyaan soomana tokkoo keessani tahe akka jecha

jallinaa,kan baalagummaa hin
haasoyne,namni tokko yoo isa arrabsee
yookaan isaan lole haajedhuu
anisoomanaadha" bukhaarii fi muslimtu
baase.

5-معرفة الإنسان قدر نعمة الله عليه في ماله وطعامه
وشرابه وزوجته.

5-Nama barsiisa guddina qananii
Rabbiin namaaf kennee nyaata, dhugaatii fi
jaartii isaa keysatti.

6-تقریغ الإنسان للطاعات والعبادات والذكر.

6-Akka namni yeroo bal'oo argatee
ibaadaa fi zikrii Rabbii hedдумmeessu

namaaf mijjeessa.

7- ترقيق القلوب وتهيئتها لأسباب سعادتها وفلاحها.

7- Qalbii laaffisee akka milkiif
qophoooytu godha.

8- تخفيف حدة الشهوة.

8-Qara (oowwa) fedhii lubbuuti
namarraa laaffisa.

9- تطهير الأمعاء وإصلاح المعدة وتنقية البدن من
الفضلات والسموم.

9-Qochumaa garaa namaati
qulqulleessa,qaama nama bareechaa.

10- تعويد المسلم النظام ودقة الموعيد.

10-Muslima sagantaan jiraachuufi yeroo karoorfatanii kabajuu barsiisa.

11-مظاهر عظيم من مظاهر وحدة المسلمين والتزام الأمة بثوابت دينها.

11-Mul'isa guddaa gamtoominaafii tokkummaa ummata muslimaa mul'isuudha,hundee diin isaanii jabeysanii qabachuu isaanii kan ibsu.

12-مشاركة الأغنياء الفقراء جوعهم وعطشهم وفي هذا حث لهم على بذل المعرفة والإنفاق.

12-Qabaataa fi dhabaan waliinwajji akka beelawanii dheebotan godha, kun ammo akka waliif rifatanii walgargaaranii tola

walitti oolan godha.

شروط وجوب الصوم.

Ulaagaalee soomanaa.

1- يجب الصيام على كل مسلم عاقل بالغ قادر على الصوم، مقيم غير مسافر، خال من الموانع.

1-soomanni dirqama taha hunda nama muslimaa,qalbiin fayyaa,kanufbaree,kan soomana danda'uu,taa'aa biyyaa kan karaa deemaa hintahin, waan soomana dhoowurraa qulqulluu kantahe hundarratti dirqama.

2- الكافر لا يصوم، ولا يقبل منه الصيام.

2-kaafirri soomanuun isaaf hintahu,
soomanus irraa hinqeebalamu,

3-الصغير الذي لم يبلغ لا يجب عليه الصوم.

3-joollee xiqqoo soomanni irratti
dirqamaa miti,garuu yoo soomanan
nitahaaf,inumaa leenjiif jecha
soomansiisuun barbaachisaadha.

4-المجنون لا يجب عليه الصوم, ولا الإطعام عنه.

4-maraataan waan soomanuuf
hinqabu,irraayis hinqeebalamu.

5-العجز عن الصوم لسبب دائم يفطر, ويطعم عن
كل يوم مسكيناً.

5-dadhabaan akka dhukkuba irraa
hinfayyineen qabamee faa, nifura,guyyarraa
beelawaa tokko nyaachisa.

6-المريض مرضا طارئاً ينتظر برأه، يفطر إن شق
عليه الصوم، ويقضى بعد برأه.

6-Dhukkubsataan fayyuun isaa
kajeelamu yoo dadhabe nifura,eega fayyee
ammo qadaa kafala.

7-الحامل والمرضع إذا شق عليهما الصوم من أجل
الحمل أو الإرضاع، أو خافتا على ولديهما تفطران،
وتقضيان الصوم.

7-Dubartiin ilmoo hoosftuufi tan garaa
qabdu yoo soomanni itti ulfaate yookaa

ilmoo isiirratti miidhaa fidaa sodaatte
nifurti,booda garuu qadaa kafalti.

8-المضطر للفطر لإنقاذ مصصوم من غرق أو حريق
يفطر لينقذه ويقضى.

8-Namni nama halaakamu deemu -kan
bishaan nyaatee fi kan ibiddi gube-
dhaqqabee baasuuf deemu yoo furuun isa
barbaachise nifura,booda qadaa kafala.

9-المسافر إن شاء صام، وإن شاء أفطر، وقضى ما
أفطره.

9-Namni karaa deemu yoo fedhe
nisoomana yoo fedhe nifura, booda qadaa
kafala.

الحائض والنساء تفطران وتنقضيان، ولا يجوز صيامهما.

10-Dubartii dhiiyni baatii fi dhiiyni ulmaa itti jiru nifurti, soomanuun isiif hintahu, booda nikafalti.

: أما شروط صحة الصوم :

Ammoo ulaagaaleen soomanni itti fayyaa tahuu

الإسلام. العقل. التمييز. انقطاع دم الحيض:

والنفاس. النية.

-Namni soomanu islaama tahuu, qalbiin fayyaa qabaachuu, joollummarraa bahee

waa addaan baafachuu,dhiiga baatiitii fi kan ulmaa irraa qulqullaawuu,soomana niyyaa godhuu dha.

آداب ومسنونات الصيام

Seera barbaachisaa soomanaa.

1-المبادرة بالفطر عند تحقق الغروب: لقوله ﷺ: «لا يزال الناس بخير ما عجلوا الفطر» [متفق عليه].

Soomana furiinsa jarjarsuu,yogguu aduun seenuu mirkaneyfatan.Nabiin s.a.w. akkana jedhan "namni tolturnarra jira waan soomana furaa jarjarseen"bukhaarii fi muslim.

2-الفطر على رطب أو ماء، فقد كان ﷺ

(يفطر قبل أن يصلى على رطبات، فإن لم تكن رطبات فتميرات، فإن لم تكن تميرات، حسا حسوات من ماء) [الترمذى، وصححه الألبانى].

2-Ruxaba (Asheetta timiraa) irratti furuu
yoo dhabame timira irratti, yoo hinjiraatin
bishaanitti. Nabiin s.a.w. osoo magriiba
hinsalaanne dura asheetta timiraatti fura yoo
hinjiraatin timiratti yoo hinjiraatin bishaan
hammaarrata." Tirmiziitu odesse.

3- الدعاء عند الإفطار: لقوله ﷺ: «إن للصائم عند فطره دعوة ما ترد» [ابن ماجة].

3-Yeroo furan Rabbi
kadhachuu.Hadiisatti "Nama soomanaatiif

yeroo soomana furu kadhaa
hindeeffamneetu jira"ibnumaajah odeesse.

4-تأخير السحور والحرص عليه: لقوله ﷺ:
«تسحروا؛ فإن في السحور بركة»

4- Hiraabbachuu booda aansuudhaan wajji. Hadiisatti " hiraabbadhaa nyaanni hiraabaa barakaa qabaa.".

5-كف اللسان والجوارح عن المحارم، لقوله ﷺ:
«الصوم جنة، فإذا كان يوم صوم أحدكم، فلا يرفث، ولا يجهل، فإن سابه أحد أو قاتله، فليقل: إني صائم» [متفق عليه].

5- Badirraa qaamaafii arraba ufii qabuu.
Nabiin s.a.w. akkana jedhan "soomanni

wantaadha yogguu guyyaan soomana tokkoo keessanii tahe akka hinbaalaganne, akka hindogoggorre, yoo namni tokko isa arrabse yookaa isaan lole ani soomanan qaba haajedhuunii". Bukhaariif muslimtu baase.

وقوله ﷺ: «من لم يدع قول الزور والعمل به والجهل،
فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه» [رواه
البخاري].

Ammas hadiisatti wanni dhufe "namni jecha dharaa haasawuu, itti hojjachuu fii dogoggora hindhiisin nyaataaf dhugaatii isaa dhiisuu isaa keessatti Rabbiin dhimma hinqabu". Bukhaariitu odeesse.

6- تقطير الصائمين: لقوله ﷺ: «من فطر صائماً، فله مثل أجره ن غير أنه لا ينقص من أجر الصائم شيء» [الترمذى، وصححه].

6-Nama soomanu fursiisuu.

Hadiisatti "namni nama soomanaa
fursiise isaafis fakkaatuma galata isaaniittu
isaaf taha. Kunis osoo galata isaaniirraa
waa takkallee hin irrisnetti taha.

7- الجود وكثرة الصدقة، فقد كان النبي ﷺ في رمضان أجود بالخير من الريح المرسلة [متفق عليه]. وزاد أحمد: كان لا يسأل عن شيء إلا أعطاه.

7- Arjoomuu sadaqaa heddummeessuu.

Nabiin s.a.w. ramadaana keessa tolitti arjooma qilleensa bubbisturra". Bukhaariif muslimtu baase.

8-كثرة تلاوة القرآن ومدارسته: لفعل النبي ﷺ ذلك في رمضان.

8-Qaraatii qur'aanaatii fii walbarsiisuu heddummeessuu. Nabiin s.a.w. ramadaana keessa kana heddummeessaa turan waan taheef.

9-قيام الليل: لقوله ﷺ: «من قام رمضان إيماناً واحتساباً، غفر له ما تقدم من ذنبه» [متقد علىه].

9-Salaata halkanii salaatu.Hadisatti "Namni Ramadaana dhaabbate (salaate)

dhugaoomsaa abdachaa badiin isaa
tadabarte araarama godhamtiif" bukhaarii fi
muslim.

مفسدات الصيام

Wantoota soomana balleysu.

أولاًً: الجماع في نهار رمضان:-يبطل الصيام،

1- ويستمر صائماً بقية يومه.

2- عليه قضاء اليوم الذي جامع فيه.

3- عليه كفاره مغلظة؛ وهي عتق رقبة، فإن لم يجد
fasting شهرين متتابعين، فإن لم يستطع، فإطعام ستين
مسكيناً، لكل مسكين نصف صاع من بر أو غيره من
طعام أهل البلد.

4-عليه الندم والتوبة والاستغفار

Iffaa - Namni

Guyyaa Soomanaa Qunnamtii saalaa
godhuun soomana balleesse.

1-garuu guyyaa isaa kanhafee soomana
itti fufuu qabaa,

2-guyyaa kana qadaa kafaluu qaba,

3-adaba kaffaaraa guddotu isarraa
barbaachisaa. -isiinis gabra tokko
bilisoomsuudha. yoo hin argatin ji'a lama
walitti dhaabee soomanuudha. yoo
hindandayin miskiina jahaatama
nyaachisuudha.

4-Towbaan Rabbi araarfachuu kadhaa
heddummeessuu barbaachisa.

ثانياً: الأكل والشرب متعمداً:

-يفسد الصوم ويستمر بقية يومه صائماً.

-عليه قضاء ذلك اليوم الذي أفطر فيه.

-عليه الندم والتوبة والاستغفار

2ffaa -Nyaachuu fii dhuguu beekaadhaa
kan irraanfiin hintahin,soomanni isaa
nibada,guyyaa san hanga hafe soomanaan
turuun dirqamaa,qadaa guyyaa fure sanii
kafaluu qaba,gabuu,sheenawuufii

towbachuu isa barbaachisa.

ثالثاً: إزالة المني يقظة:

باستمناء أو مباشرة أو تقبيل أو ضم، وعليه ما على من أكل أو شرب متعمداً.

3ffaa- Bishaan hormaataa
dhangalaasuu,osoo dammaqaa jiruu.Kan
hirriibaan hintahin.Qaama saalaa harkaan uf
tuttuquun,jaarsaaf jaartiin
walqaqqabuun,waldhungachuufi
walhammachuun tahuu Bishaan hormaataa
dhangalaasuu.

Kunis Adabuma akka nama beekaa
nyaataa fi dhugaatiin fureettu isarra jira.

رابعاً: حقن الإبر المغذية التي يستغني بها عن الأكل والشرب.

4ffaa- Limmoo nyaataa godhachuu,tan
isiin nyaataafi dhugaatirraa duroomuu
danda'an.

خامساً: حقن الدم.

5ffaa- Limmoo dhiigaa godhachuu,dhiga
nama biro karaa limmootiin ufitti naquu .

سادساً: خروج دم الحيض أو النفاس.

6ffaa- Dhiiyni baatiitii fi kan ulmaa
namatti dhufuu.

سابعاً: إخراج الدم من الصائم بحاجمة أو فصد، أو

سحب للتبرع أو لإسعاف مريض ونحو ذلك، لقوله ﷺ «أفطر الحاجم والمحجوم» [رواه أبو داود والنسائي، وصححه الألباني].

7ffaa- Namni soomanaa dhiiga ufirraa
baasuu.koobaan,hidda muruun,limmoon
nama dhukkubsate gargaaruuf ufirraa
waraabuun fi kkf.soomana nifura.Nabiin
s.a.w. akki jedhe "kankoobee fi kan
koobbates soomana furan"abudawudii fi
nasa'I odeesse,albaaniin sahiiha jedheen.

فائدة: أما خروج الدم بنفسه كالر عاف، أو خروجه بقلع
سن ونحوه، فلا يفطر، لأنه ليس حجامة، ولا بمعنى
الحجامة.

Hubachiisa-Ammoo dhiiyini ufumaan
namarraa yaau kan akka funuunaa fi ilkee
buqqaasanii diiydee soomana
hinfuru.koobas mitii ittis hinfakkaatu.

ثامنا: التقىؤ عمداً، لقوله ﷺ «من ذر عه القيء، وهو
صائم، فليس عليه قضاء، ومن استقاء فليقض» [رواه أهل
السنن، وصححه الألباني].

8-Beekaa ufhaqqisiisuu hadiisatti
"Namni soomanaa yoo haqqisaan dirqiin
isatti dhufte homaa isarratti hinjiran,ammo
namni ufhaqqisiise qadaa
haakafaluu"warreen sunanaattu odeesse
albaaniin sahiiha jedheen.

30 بابا من أبواب الخير

في رمضان

Hulaa toltaa (kheyrii) 30

tan Ramadaanaa keessaa

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء
والمرسلين، نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، أما

بعد:

Maqaa Rabbii rahmata godhuutiin
jalqabna.

Faaruun rabbiif haatahu. Nagayaaf
rahmannii nabii keenya muhammadirratti
haa bu'u. aaliifii sahaabaa isaaniirrattis.

فإسهاماً منا في إحياء هذا الشهر العظيم، شهر رمضان، شهر المغفرة والرضوان، الذي قال الله تعالى فيه: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمِّمْهُ﴾ [البقرة: 185] رأينا أن نجمع في هذه الرسالة جملة من الأحاديث والآثار في مختلف أبواب الخير والبر مع التركيز على ما يتتأكد منها في هذا الشهر الفضيل، بالإضافة إلى التنبيه على ضرورة المحافظة على فرائض العبادات ونواتحها، والله الهادي إلى سواء السبيل.

Kun barnoota ji'a ramadaanaa
 kabajamaa kana laalchisee qopheessine.
 Hulaalee keyriirratti nama qajeelcha. Ragaa
 (daliila) isaatis ni'ibsa. Akkuma beekamu
 jiini Ramadaanaa ji'a kabajamaadha.ji'a
 araaramaaafii Rahmataati, kanarraa Rabbiin
 s.w. akki jedhe "*(soomanuu qabdan) baatii
 ramadaanaa kan qur'aanni isa keessa
 buufame, qajeelchaa namaa kan tahe,
 ibbsaa qajeelloofii haqaa kantahee, namni
 isinirraa ji'icha biyya jiru
 haasoomanuu,..."*"

الإخلاص: قال الله تعالى ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا
 لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ - 1
 لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ

وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ
الْقِيمَةِ» [البينة: 5].

1-Rabbiif qulqulleessuu.waan dalagan hundaa. Rabbiin s.w. akkana jedha "*isaan waa hin ajajamne Rabbiif ibaadaa qulqulleessanii rabbi gabbarutti malee, qajeeloo qabatutti malee, salaata dhaabuu fii zakaa kennutti malee, kuni amantii diriiraadha.*" bayyinaa 5.

- 2 - تجريد التوبة لله تعالى : «من تاب قبل أن تطلع الشمس من مغربها تاب الله عليه» [رواه مسلم]، «إن الله يقبل توبة العبد ما لم يغرغر» [رواه الترمذى].

2-towbaa Rabbiif qulqulleessuu.
 hadiisatti "*namni osoo aduun dhiha
 isiitiin oldeebitee hinbaane towbate
 Rabbiin irraa qeebala.*" muslimtu
 odeesse.

Hadiisa birootti "***Rabbiin towbaa
 gabrichaa ni qeebala waan hin
 shakaraatiniin.***" tirmiziyyiitu odeesse.

3-صيام رمضان إيماناً واحتساباً: «من صام
 رمضان إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من
 ذنبه» [رواه أبوداود والترمذى].

3-dhuga'oomsaa abdachaa Ramadaana
 soomanuu. Nabiin s.a.w. akkana jedhan

*"namni dhuga'oomsaa abdachaa
 Ramadaana soomane badii isaarraa
 wanni dubre isaaf araaramame."* ahmadiifi
 tirmiziitu odeesse.

4- قيام رمضان إيماناً واحتساباً : «من قام
 رمضان إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من
 ذنبه» [رواه البخاري ومسلم].

4-Amanaa abdachaa Ramadaana
 dhaabbachuu (salaatu): hadiisatti
*"Namni dhuga'oomsaa abdachaa
 Ramadaana dhaabbe (salaate) badii
 isaarraa wanni dubre isaaf
 araaramama."* Bukhaariif muslimtu
 odeesse.

5- قيام ليلة القدر إيماناً واحتساباً: «من قام ليلة القدر إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه» [رواه البخاري ومسلم].

5-Amanaa abdachaa leylatul

qadri (halkan murtii)

dhaabbachuu (salaatu):

*"Namni dhuga'oomsaa
abdachaa halkan murtii
dhaabbaate (salaate) badii
isaarraa wanni dabre isaaf
araaramama."* Bukhaariif
muslimtu odeesse.

6- الاجتهاد في العشر الأواخر : «كان رسول الله ﷺ إذا دخل العشر أحيا الليل، وأيقظ أهله، وشد مئزره « [رواه

.البخاري ومسلم]

7-kurnan ramadaanaa kan boodaa
keessatti ibaadarratti
jajjabaachuu.

Hadiisa keessatti Nabiin s.a.w.
yeroo kurnan boodaa seene
halkan nijiraachisa, maatii isaa
nidammaysa, marxoo isaa
nijabeysa." Bukhaariif muslimtu
baase.

7-العمرة: «العمرة في رمضان تعدل حجة،
أو حجة معي» [رواه البخاري ومسلم].

8-umraa godhuu.

Hadiisatti "*umraan ramadaana keessaa*

*hajjitti qixxooyti, yookan hajji nawajji
taatetti qixxooyti" bukhaariifi muslimtu
baase.*

8- الا عتكاف: «كان رسول الله ﷺ يعتكف
في العشر الأواخر من رمضان » [رواه
الترمذي وقال: حسن صحيح].

9-teessoo masgiidaa (i'itikaafa)
"nabiin s.a.w. kurnan ramadaanaa
kan boodaa keessatti masgiida
taa'aa ture" tirmiziyyii odeesse.

9 تقطير الصائم: «من فطر صائماً كان له
مثل أجره غير أنه لا ينقص من أجر
الصائم شيئاً » [رواه الترمذي وقال:
حسن صحيح].

10-nama soomanaa fursiisuu-hadiisatti
"Namni nama soomane fursiise isaafis sawaabuma akka nama inni fursiisee santu taha,akkasumaan wajji galata nama soomaneerraa waa takka hin ir'ifamu" tirmiiziyyitu odeesse..

10 - قراءة القرآن وتلاوته : «اقرءوا القرآن فإنه يأتي يوم القيمة شفيعاً لأصحابه» [رواه مسلم].

11-qur'aana qara'uu fii dubbisuu –Nabiin s.a.w. akki jedhe "*qur'aana qara'aa inni guyyaa qiyaamaa warren isaatiif araarsaa taheeti dhufaa*".muslimtu odeesse.

11 - تعلم القرآن وتعلمه : «**خيركم من تعلم القرآن وعلمه**» [رواه البخاري].

11-Qur'aana barachuufii barsiisuu.
 Hdiisatti "irra caalaan keessan nam
qur'aana baratee barsiise" bukhaariitu
 odeesse.

12 - ذكر الله تعالى : «**ألا أنبئكم بخير أعمالكم، وأزكها عند مليككم، وأرفعها في درجاتكم، وخير لكم من إنفاق الذهب والفضة، وخير لكم من أن تلقوا عدوكم فتضربوا أعناقهم، ويضربوا أعناقكم؟ قالوا: بلي. قال ذكر الله تعالى «**[رواه الترمذى].

12-Faaruu rabbi (zikrii) godhuu—
Nabiin s.a.w. akki jedhe "si
isiniinhimuу hrra caalaa hojii keessanii, irra qulqulluu isii gooytaa keessan biratti, tan irra sadarkaa keessan ol isin fuutu, meetaa fi ziqaya sadaqachurra tan isinii caaltu, tan adawwii keessanitti duultanii morrma isaanii dhooytanii isaanis morma keessan dhawuu isiniicaaltu mee isinii himuu?" Ee nuu himaa jedhaniin. "**Rabbi faarsuu** (zikrii **Rabbiiti**)" jedhaniin. Tirmiziyyitu odeesse.

الاستغفار: «من لزم الاستغفار جعل الله له من كل هم فرجاً، ومن كل ضيق مخرجاً، ورزقه من حيث لا يحتسب «[رواه أبو داود والنسائي].

13-Rabbiin araarama kadhachuu
 (istigfaara) – Hadiisatti "namni
*istigfaara heddummeessuu qabate
 rabbiin yaaddoo hundarraa furmaata
 isaaf godha, rakkoo hundarraa hiikkaa
 isaaf godha, bakka inni hin
 herreginirraa isaaf hiree hira."* Abbaa
 dawudiiif nasaiyyitu odeesse.

14 -لسواك: «لولا أن أشق على أمتي لأمرتهم بالسواك مع كل صلاة» [رواه

البخاري و مسلم].

14-siwaaka.

Hadiisatti "osoo ummata kiyyarratti jabaataaf sodaachuu baadhee silaa salaataa hundarratti siwaakattin isaan ajaja." bukhaariif muslimtu odeesse.

15 - المحافظة على الصلوات الخمس : «ما من امرئ مسلم تحضره صلاة مكتوبة فيحسن وضوءها وخشعها وركوعها، إلا كانت كفارة لما قبلها من الذنوب ما لم تؤت كبيرة، وذلك الدهر كله» [رواه مسلم].

=: «سُئلَ الرَّسُولُ ﷺ: أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ : الصَّلَاةُ لِوْقَتِهَا» [رواه البخاري ومسلم].

15-Salaatoowwan shanan irratti
 uf eeguu – Hadiisatti
 :"namummaan muslimaa tokko
 kama tahee haa tahuu salaanni
 fardii isatti geessee kan wuduu'a
 isii tolchee, kushuu'a isii
 tolchee, rukuu'a isii tolchee
 salaate badiilee achi duraatiif
 araarsituu isaaf taati waan
 badiin gurguddoon hin
 dalagaminiin, kuni umrii
 guutuudha." Muslimtu odeesse.

=hadiisatti hojiin kamti irra
caala jechuun gafatame nabiin
s.a.w.akkana jedheeti deebise
yeroo isiitti salaata
"salaatuudha".

16 - المحافظة على صلاة الجمعة : «الصلوات الخمس، والجمعة إلى الجمعة، ورمضان إلى رمضان، مكررات ما بينهم إذا اجتنبت الكبائر» [رواه مسلم].

16-Salaata jum'aa irratti tiiyfafu. Hadiisatti "salaanni shanan , jum'aan hanga jum'aatti, ramadaanni hanga ramadaanaatti, hayxuu waan isaan jiddutti taheeti yoo gurguddoon

irraa fagaatamte" muslimtu odeesse.

17- الذهاب إلى المساجد: «من غدا إلى مسجد أو راح
أعد الله له نزلاً في الجنة كلما غدا أو راح » [رواه
البخاري ومسلم].

17-masgiidatti deemuu..hadiisatti <i>masgiidatti deeme takkii waaree booda masgiidatti deeme hanguma inni gama masgiidaa deemeen rabiin mana jannatatti isaaf qopheessa</i>	ganamfatanii " <i>namni ganamaan " bukhaariif muslimtu baase..</i>
---	---

18- المحافظة على صلاة الجمعة : «صلاة
الجمعة أفضل من صلاة الفذ بسبع وعشرين درجة »

[رواه البخاري ومسلم].

18-salaata jamaa'ah irratti uf
 eeguu..hadiisatti "*salaanni gamtaa*
(jamaa'aa) salaata kophaarra sadarkaa
diydamii torbaan caalti" bukhaariifi
 muslim.

19 الحرص على الصف الأول : «لو يعلم ما في
 النداء والصف الأول ثم لم يجدوا إلا إن يستهموا عليه
 لاستهموا» [رواه البخاري ومسلم].

19- saffii duraa irratti bololuu..hadiisatti
"namni osoo waan azaanaafii saffii duraa
keessa jiru beekee eegsasii hixaa itti
muratan malee kan hin argannee osoo

tahaniil silaa hixaa itti muratan."

Bukhaarii fi muslimtu baase.

-20 المحافظة على السنن الراتبة : «ما من عبد مسلم يصلي لله تعالى كل يوم اثنتي عشرة ركعة تطوعاً غير الفريضة، إلا بنى الله له بيئتاً في الجنة» [رواه مسلم].

21-sunnaalee Raatibaa irratti tiifamuu..
 hadiisatti "*kama tahee haa tahuu gabrichi Rabbii kan muslimaa tokko kan guyyarraa rabbiif raka'aa kudhanii lama salaatu sunnaawanirraa kan fardii hintahin Rabbiin jannata keessatti mana isaa jaaru malee hin hafu.*" Muslimtu odeesse.

-22 تعجيل الفطر : «لا يزال الناس بخير ما عجلوا

الفطر»[رواه البخاري].

22-furiinsa jarjarsuu hadiisatti "*namni hanga furiinsa soomanaa jarjarsiisu toluma keessatti jira*" bukaariitu odeesse.

23 - الإفطار على التمر إن وجد : «من وجد التمر فليفطر عليه، ومن لم يجد التمر فليفطر على الماء، فإن الماء طهور» [رواه أحمد وأبو داود والترمذى].

23-yoo mijaaaye timirarratti furuu
hadiisatti "*Namni timira argatee isatti haa furuu, namni timira hin argatin bishaanirratti haa furuu, bishaan qulqulleessaadha waan taheef.*" Ahmadiifi

abuudaawuud odeesse.

24 - المحافظة على دعاء الإفطار : «ذهب الظماء، وابتلت العروق، وثبت الأجر إن شاء الله تعالى» [رواه أبو داود والدارقطني والحاكم].

24-du'aa'ii yeroo furanii qara'uu, isiniis tana "zahaba zzama'u, wabtallatil uruuqu, wasabatal ajru inshaa'Allaah." Abuu daawudii fi daaraquxniitu baase.

25 - الدعاء عند الإفطار : «إن للصائم عند فطره دعوة لا ترد» [رواه ابن ماجه].

25-yeroo soomana furan Rabbi

kadhachu. Hadiisatti "*nama soomanuuf yeroo soomana isaa furu kadhaa hindoeffamneetu isaaf jira*" ibnumaajahtu odeesse.

26 - الدعاء مطلقاً : «إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ : أَنَا عَنْ ذَنْبِ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي» [رواه البخاري ومسلم].

26-kadhaa rabbi akka walii galaatti bayyisuu hadiisatti "*Rabbiinakkana jedha, ani abdii gabrichi kiyyaa narraa qabu birattin isaaf taha, yeroo inni nakadhate isa birattin taha (isaafin qeebala)*" bukhaariif muslimtu odeesse.

27 - السحور: «تسحروا، فإن في السحور بركة»

[رواه البخاري ومسلم].

27-hiraabbachuu hadiisatti

"hiraabbadhaa nyaata hiraabaa (ohboroo)

nyaadhaa nyaanni hiraabaa barakaa qabaa"

bukhaariif muslimtu baase.

28- الزكاة: قال تعالى : ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءٌ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ﴾ [البينة: 5].

28-zakaa baafachuu –qur'aanatti " *isaan*

waa hin ajajamne Rabbi gabbarutti malee

amantii isaaf qulqulleessoo haalatahaniin

qaqqajeeloo, salaata dhaabuttii fii zakaa

baasutti (ajajaman) kun amantii

sirraawaadha." Suuraa bayyinaa 5

29- زكاة الفطر : «فرض رسول الله ﷺ زكاة الفطر طهرة للصائم من اللغو والرفث، وطعمة للمساكين . من أداها قبل الصلاة فهي زكاة مقبولة، ومن أداها بعد الصلاة فهي صدقة من الصدقات» [رواه أبو داود].

29-zakaa fixrii baasuu – hadiisatti

"Rasuulli Rabbi zakaa fixrii murteesesse akka badiifii dogoggorarraa nama soomanaa qulqulleessituuf, dhihana hiyyeeyyii akka taatuuf, namni salaata (iidaa) dura baase zakaa qeebalamtuudha , namni salaata booda baase ammo isiin sadaquma sadaqarraa taate isaaf taati." Abuu daawuud odeesse.

30 - الإنفاق في سبيل الله : ﴿وَمَا تُقدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ [البقرة: 110].

= «الصدقة تطفئ الخطيئة كما يطفئ الماء النار» [رواه الترمذى].

30-karaa Rabbii keessatti kennachuu-Rabbiin s.w. akkana jedha "*waan tolthurraa lubbuu teysaniif dursattan Rabbi biratti ni argattan, Rabbiin waan isin dalaydan ni arga.*" Suuraa baqaraa 110.

=hadiisatti – akka bishaan ibidda dhaamsutti sadaqaan maaseta dhaamsiti" tirmiziyyiitu odeesse.

walaloo soomana Ramadaanaa.

ka'aa ayyuhal muslimuunaa.

gamadaa rabbiiif shukriigoonaa.

.Alhamdu liLLHI gaa mowlaanaa.

nuungayeera baatii ramadaanaa.

.

Ramadanni dhuufnaanni ajiibaa.

nibanan tan jannataa baabaa.

ni cufamtii gaa hulaan azaabaa.

hidhaan hidhamtee sheyxaanni leebaa.

..

Sadarkaa baatii ramadaanaa.
tan yeroo ibaadaa soomanaa.
caaltuu yeroodhaa tahuun yaqiinaa.
isii keysa nuu buusee qur'aanaa.

..

Quranni sunuu qajeelchaadhaa.
dharraf dhugaa addaan baasaadhaa.
ifaa Rabbitti karaa sirriiidhaa.
warra qur'aanaa tahuun milkiidhaa

.

Hundikee ibaadaaf qophaayii.
Badiilee hundarrraa sirraayii.

haqa namaarraayis qulqullaayii.

Taqwa rabbi argachuuf yaaddayii.

Rasulli Rabbii nuuf odeeysee.

fadlii soomanaa nu barsiisee.

wantaa gaachanaa itti fakkeysee.

diliif ibiddas sirraa deebisee.

..

Hojiwwan ilmaan aadam kullii.

illasowma fainnhuu lii.

wa ana ajzii bihii galataa.

warra soomanaa jazaan jannataa.

..

Guyyaa soomana keysaniitii.

haasawa dilii dheysaniitii.

lolaaf arraba ilma namaatii.

inniisaa'imun deebiin saaniitii.

..

Ninkakadha jedhe nabiinii.

Rabbii lubbuu too harkaa qabuunii.

soomantoota fooleen afaan saanii.

shittoo miskii caalaa urgaan saanii.

..

Hoggu2 gammachuun saanii.

yeroo furan soomana saanii.

tuun boruga gammachuun goddoonii.

guyyaa soomanaan badhaafamanii.

..

Baaburrayyaan yaa muslimuunaa.

yadkhulu minhussaa'imuuna

dheebuu baaftuudha hula jannataa

warra soomanaa qofaatu argata.

..

halkan caaltuu baatii kumaati

Leylatal qadi maqaan siitii.

Namni dhaabbatee guutuu ji'aatii.

Beekamaa isii milkaawuunsaatii.

..

Fakkiin siif godha dhiheyseetii.

Mindaa kee baatii kuma tokkootii.

Sii kennuuf hojii halkan tokkootii.

Waadaa siif seenee mootiin khalqiitii.

Asirratti xumurame galanni Rabbiif haa
galuu.

الاعتكاف وبيان وأحكامه وما يتعلّق به

Seera I'itikaaffaa (teessuma masgiidaa)

أن الاعتكاف في المسجد قربة من القرب، وفي رمضان
أفضل من غيره ؛ لقول الله تعالى: {وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ
عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ} (سورة البقرة: 187)

Teessoon masgiidaa gosa ibaadaa hojii jaalatamtuu irraa takka. Yeroo biroorra yeroo ramadaanaati irra caala.

Waayee kanaarratti Rabbiin s.w. akkana jedha. " isinii masgiida keessa taa'u isaan hinqaqqabinaa (beera teessan hinqaqqabinaa)"suuraa baqaraa 187.

عن ابن عمر (رضي) قال كان النبي صلى الله عليه وسلم يعتكف العشر الأواخر من رمضان " رواه البخاري ومسلم

وزاد البخاري عن أبي هريرة فلما كان العام الذي قبض فيه اعتكف عشرين يوما"

Hadiisa ibnu umar r.a. odeesse keessatti nabiin s.a.w. guyyoota kurnoota booda ramadaanarraa kan I'itikaafa taa'u tahe" bukhaariifi muslimtu odeesse.

Bukhaariin hadiisa abbaa hureyraa keessatti akkana jechaadha eda'e "barri keessa

aakirame sun yommuu tahe guyyoota
diydam taa'e (I'itikaafa godhe).

، وإن اعتكف من غير صوم فلا بأس على الصحيح من
قولي العلماء لما ثبت في الصحيحين عن عمر رضي الله
عنه أنه قال: «يا رسول الله إني نذرت أن أعتكف ليلة في
المسجد الحرام، وكان ذلك قبل أن يسلم، فقال له النبي
صلى الله عليه وسلم: "أوف بندرك" »، ومعلوم أن الليل
ليس محلا للصوم، وإنما محله النهار،
ولا بأس بالنوم والأكل في المسجد للمعتكف وغيره.

مجموع 437/15

Yoo soomana malee I'itikaafa taa'anis
nitaha. Akka jecha qabatamaa ulamaa'ii
irratti hundoofnee.

Kunis hadiisa umarirraa r.a. odee effame
umar nabiin akkana jedhe " yaa ergamaa
Rabbii ani halkan tokko masjiidal
haraamitti I'itikaafa taa'uu qodhaa godhee

jedheen.(osoo hin islaamayin dura ture).
Nabiin s.a.w. qodhaa kee guuti jedheen."
Bukhaariifi muslimtu baase. Akkuma
beekamu halkan yeroo soomanaatii miti
soomanni guyyaadha.

Akkuma san namni I'itikaafa taa'uufii kan
birootis masgiida keessatti nyaachuufii
dhuguun rafuun dhoowwaa hinqabu.

زكاة الفطر أحكامها وأسرارها

Zakaa fixrii namuusaa fi heera isii.

زكاة الفطر : ((هي الصدقة تجب بالفطر من رمضان،
طهرة للصائم من اللغو، والرفث) ^(١)).

Egaa zakaa fixrii jechuun sadaqaa yeroo
soomana ramadaanaa xumuran dhuma
isaarratti keennamtu jechuudha. Faaydaan

isiitis dogoggoraafii badii irraa soomana
namaaf qulqulleysiti.

زَكَاةُ الْفَطْرِ فَرِضَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ

Zakaan fixriidhaa muslima hundarratti
dirqama

وهي صاع من طعام، عن قوته وقوت أهل بيته الذين تجب
نفقتهم عليه؛ لحديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال
((فرض رسول الله ﷺ زكاة الفطر في رمضان على كل
نفسٍ من المسلمين حرًّا أو عبدً، أو رجلاً، أو امرأةً، صغيرًّا،
أو كبيرًّا، صاعاً من تمر، أو صاعاً من شعير)) وهذا لفظ
مسلم في روایة

Isiin midhaan suguda tokkoot (k.g 2: 40) yoo kiiloo lamaaf cinaa godhan haalaan gaariidha.) nama tokkorraa baasuu barbaachisa.

Hadiisatti Abdallaa ibnu umar (r.a.) akki jedhe " Nabiin (s.a.w.) tokko tokkoo muslimtootaa irratti zakkaa fixii tan ramadaanaa dirqama godhe, hunduma muslimaarratti bilisa tahuu gabra tahuu, dhiira tahuu dubartii tahuu, guddaa tahuu xiqqaa tahuu, suguda (kooboo) takka timirarraa yookaan garburraa nama tokkorraa kafalama jedhe. "

، ولفظ البخاري: ((فرض رسول الله ﷺ زكاة الفطر: ...الحديث.. وأمر بها أن تؤدى قبل خروج الناس إلى الصلاة)).

Jecha bukhaarii keessatti nabiin s.a.w. zakaa fixrii dirqama godhe ... jedhee hadiisa oofee achi keessatti.. osoo namni gara salaata iidaa hinbaane duratti akka kennamtu ajaje" jedhe.

الحكمة من وجوب زكاة الفطر:

**Hikmaan (faaydaan) isiin dirqama
godhamteeis**

1 – طُهْرَةُ لِلصَّائِمِ، مِنَ الْلَّغُوِ وَالرُّفْثِ، فَتَرْفَعُ خَلَلُ الصَّوْمِ، فَيَكُونُ بِذَلِكَ تَمَامُ السُّرُورِ.

2 – طُعْمَةٌ لِلْمَسَاكِينِ، وَإِغْنَاءٌ لَهُمْ عَنِ السُّؤَالِ فِي يَوْمِ الْعِيدِ، وَإِدْخَالُ السُّرُورِ عَلَيْهِمْ؛ لِيَكُونَ الْعِيدُ يَوْمًا فَرَحًا وَسُرُورًا لِجَمِيعِ فَئَاتِ الْمَجَمِعِ.

1-nama soomane dogoggoraa fii badii irraa qulqulleessiti, ir'ina isaati guutti, bakka jallate diriirsiti.

2-gargaarsa namoota hiyyeeyyiiti taati, guyyaa iidaa kabajamaa kana keessatti kadhaadhaaf hula namaarra deemurraa isaan duroomsiti. akkuma ummanni kuun gammachuun iida godhanitti hiyyeessin is quufee beela bahee ummataan wajji gammachuu iidaa akka hirmaatu gargaarti.

: وقت إخراج زكاة الفطر:

Yeroo zakaa fixrii.

وقت النبي ﷺ وقت إخراج زكاة الفطر في حديث ابن عمر السابق بقول ابن عمر عن النبي ﷺ: ((وأمر بها أن

تؤدى قبل خروج الناس إلى الصلاة⁽¹⁾. أي صلاة العيد
وفي رواية عن ابن عمر رضي الله عنهما: ((وكانوا يعطون
قبل الفطر بيوم أو يومين)⁽²⁾؛

Yeroon isiin baafamtu akkuma hadiisa
abdallaa ibnu umar kan dabre keessatti
ibsametti "nabiin s.a.w. osoo ummanni salaata
iidaatti hinbaane akka kennamtu ajaje." Jedhe.

Tanaaf irra caalaan yeroo isii kana.

Garuu ammas guyyaa iidaa duratti guyyaa
tokko yookaa lama dursanii yoo kenna numa
taha. Kanas abdallaa ibnu umar sahaabonni
guyyaa lama yookaa tokko iida dursanii fixrii
kennan jedhe.

ولا يجوز تأخيرها بعد الصلاة؛

Akkasuma zakaa fixrii salaataa iidaa boodatti dabarsuun hintahu.

ل الحديث ابن عباس رضي الله عنهمما قال: ((فرض رسول الله ﷺ زكاة الفطر طهراً للصائم: من اللغو، والرفث، وطعمة للمساكين، فمن أداها قبل الصلاة فهي صدقة مقبولة، ومن أداها بعد الصلاة فهي صدقة من الصدقات)).⁽¹⁾

Kanarrattis ibnu abbaas r.a. akki jedhe Nabii s.a.w. zakkaa fixrii kafaluu dirqama godhe akka nama soomane qulqulleessituuf, akka hiyyeessaaf gargaarsa taatuuf, namni salaataa iidaa dura kafale kennaa

qeebalamtuudha, ammo namni salaata booda kenne sadaquma sadaqaa irraa taate isaaf taati.(sadarkaa zakaa fixrii sanirraa gadi buuti).

أحكام العيد وآدابه

Barnoota seera iidaa.

من المعلوم أن الأعياد في الإسلام اثنان فقط، وهما : عيد الفطر وعيد الأضحى. وهما يتكرران في كل عام،

Akkuma beekamutti ummata islaamaa biratti iida lamaatu jira. Isaanis iida fixrii (soomsn furaa) fii iidul adhaa (iida arafaa) ti. Isaan kuni lameen waggaan waggaan deddeebi'u.

شرعت صلاة العيد في السنة الأولى من الهجرة،

Salaanni iidaa waggaa 1ffaa hijraati
seeramte eegalamte.

روى أبو داود عن أنس قال: "قدم رسول الله
إلى المدينة ولهم عيدان يلعبون فيهما، فقال :
ما هذان اليومان؟

قالوا: كنا نلعب فيهما في الجاهلية. فقال رسول الله:
إن الله قد أبدلكم بهما خيراً منها: يوم الأضحى، ويوم
الفطر."

Abuu dawuud anasiraa odeesse-nabiin
s.a.w. madiinati gale (dhufe) warra
madiinaa kan guyyaa lama kan iidaa
ayyaaneffatanii taphatan qaban " guyyaan
kabajdan kun lameen maali?" jedhee

gaafannaan, zamana wallaalummaa kabajuu turree. Jedhaniin, nabiin s.a.w. akki jedheen. Kana lameen ufirraa dhiisaa ayyaana isaan kana caalu lama rabiin bakka isinii buusee jira guyyaa adhaatiifi guyyaa fixrii..jedheen.

وقت صلاة العيد:

Yeroo salaata iidaa

يببدأ وقت صلاة العيد بعد شروق الشمس وارتفاعها قدر رمح - بربع ساعة تقربياً. وينتهي قبيل دخول وقت صلاة الظهر.

Yeroon salaata iidaa yogguu aduun baatee hanga ulee takka olfuudhamte (eega aduun baatee daqiqaa 15) irraa kaasee hanga yeroo zuhrii jalatti dhihaatutti dhaabbatti.

قال ابن قدامة: "يسن تقديم الأضحى ليتسع وقت التضحية وتأخير الفطر".

Ibnu qudaamaan akki jedhe "salaata iida adhaa ganamaan dursuu barbaachisa, akka yeroon udhiyyaa namaaf bal'attu. Kan fixrii ammo tursiisuutu gaariidha.

من السنة إقامة صلاة العيد في مصلى واسع قريب

Barbaachisaan salaata iidaa dirree bal'ootti bahanii salaatuudha.

آداب الخروج إلى مصلى العيد:

Namusa yeroo iida salaatuuf bahanii

إن للخروج إلى مصلى العيد آداباً يمكن أن نوجزها فيما يلي:

Yeroo iida salaatuuf deeman naamusoonni
asii gadii kun eegamuu barbaachisa.

-الاغتسال وارتداء أفضل الثياب، وأما وضع العطور فيكون للرجال فقط؛ لأن النبي ﷺ نهى المرأة أن تخرج من بيتها متغطرة ولو كانت ذاهبة للصلاة في المسجد.

Qaama dhiqachuu, uffata bareeda uffachuu,
namni dhiiraa qoftiin shittoo
godhachuu,(dubartiin yeroo manarraa gadi
baatu shittoo godhachuun dhoowwaadha).

-تناول الطعام يوم عيد الفطر قبل الذهاب إلى المصلى، وتأخيره يوم الأضحى حتى يؤدي صلاة العيد ويأكل من أضحيته.

Guyyaa iida fíxrii osoo salaatatti hindeemne waa nyaachuu, guyyaa iida adhaa ammo hanga salaatarraa deebi'anii nyaatarraa turuu fii yogguu salaatanii galan udhiyyaa isaarrraa nyaachuu.

-التبكير إلى مصلى العيد والسير على الأقدام إذا لم يترتب على ذلك مشقة.

Ganamaan gama dirree iidaa bahuufi yoo dandayame miilaan deemanii dhaquu.

-الخروج إلى مصلى العيد من طريق والعودة من طريق أخرى.

Karaa tokkoon salaata dhaqanii karaa birootiin galuu.

يرفع الرجال أصواتهم بالتكبير - ولا بأس بالتكبير معًا
للأثر الوارد عن عمر  أنه كان يكبر فيسمعه أهل المسجد فيكبرون،

Namni dhiiraa sagalee ol fuudhee
waliiwajjiin takbiiraa jechuu nidandaya.
Abdallaah ibnu umar irraa inni sagalee
olkaasee takbiirtaa jedha, warri
masgiidaatis jalaa dhagayeeti takbiiraa
jedha " jechaatu odeeffamee jira waan
taheef.

صفة التكبير:

Akkaataa takbiiraan itti godhamtu

ينبغي لـ كل مسلم أن يردد التكبير التالية:

- الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، لا إله إلا الله، والله
أكبر الله أكبر، والله الحمد

Allaahu akbar, Allaahu akbar, Allaahu -
akbar, Laailaaha illallaahu, wallaahu
akbar, Allaahu akbar, walillaahil
hamdu.

صفة صلاة العيد:

Akkaataa salaata iidaa

صلاة العيد ركعتان يسن للمصللي أن يكبر في الركعة الأولى سبع تكبيرات بعد تكبيرة الإحرام، وفي الركعة الثانية خمس تكبيرات بعد تكبيرة القيام للركعة الثانية، مع رفع اليدين مع كل تكبيرة لثبوته عن ابن عمر رضي الله عنهما،

Salaanni iidaa raka'aa lama qabdi. raka'aa duraa keessatti eega takbiiraa hidhannaatii yoggu torba Allaahu akbar jedhama. Harka

olkaasuun wajjin raka'aa lammafaatti
yoggu shan eega takbiirtaa lafaa oliin
kaaeetii Allaahu akbar jedhama.

ويسن أن يقرأ في الركعة الأولى بعد الفاتحة بسورة
الأعلى، ويقرأ في الثانية بعد الفاتحة بسورة الغاشية، أو
يقرأ في الأولى بسورة ق، وفي الثانية بسورة القمر . مع
مراقبة جهر الإمام بالقراءة.

Raka'aa duraa keessatti eega faatihaatii
suratul a'ilaa kan lammeessaatti mmoo
surratul gaashiyaa qara'a.

Yookaan tanduraatti suuraa qaaf tan
lammeeysaatti suuraa qamar qara'a.
imaamni sagalee olfuudhee qara'a.

التهنئة في العيد:

Iidarratti waleebbisuu.

إن العيد مناسبة مباركة يجمع الله بها شمل المسلمين ويؤلف بها بين قلوبهم، فيقابل بعضهم بعضاً في مصلى العيد وفي الطرقات أو الأسواق، فيتصافحون ابتعاد وجه الله وطمعاً في مغفرته . ويشرع أن يهني المسلم أخاه بنحو قوله: (تقبل الله منا ومنك).

Akkuma beekamutti iiddi sirna jabaa
 muslimtoota walitti qabu,yeroo jaalalaan
 walsimatani, dirree iidaattii fi karaalerrattis
 magaalaa keeysattis walirratti
 salaammatanii, harka walfuudhanii,
 waleebbisuutu barbaachisa (taqabbalallaahu
 minnaa wa minka) waliin jechuudhaan ibsa
 gammachuu waliif daddabarsuu

barbaachisa. Hiikkaan isaa /nuufii sirraayis
Rabbiin haa qeebalu/ jechaadha.

Akkasuma namni hundinuu haadhaafii
abbaa isaa, firaafii olla isaa, muslimtootuma
hunda karaa bilbilaatiifii sooshaal miidiyaa
adda addaatiin yoo ibsa gammachu kana
dabarseef haalaan gaarii taha.

وختاماً ينبغي لنا أن نتبع سنة رسول الله ﷺ ، وأن نرضى
بشرع الله ورسوله في جميع أمور حياتنا، قال الله تعالى :
[إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمُ
بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ] {النور: 51}

Xumurarratti karaa ergamaa Rabbii s.a.w.
hordofuun dirqama keenya hunda.

Waahunda keessatti seera Rabbii kabajnee hordofuu nu barbaachisa. Rabbiin s.w. akkana jedha "mu'imintooni yero akka isaan jiddutti murteessuuf gama Rabbii fii Rasuula isaatti yaamaman deebisaan isaanii dhageenyee tole jenne jechuu qofa taha, isaan sun isaanumaatu milkaawoodha".

Surattu nnuur 51.

Dhumarratti

Warra diin isaa baratee walbarsiisee siritti itti dalagee jaalala Rabbii argate nuufii isinis Rabbi nuhaa godhu. ibaadaalee hunda Rabbi nurraa haaqeebalu. Diin keenya kanaaf Rabbi nasrii nuuf haafidu.

Yoo yadaa fi gaafii qabaattan

mobile - 00966 505697461

yookaan email shekjemal@yahoo.com
irratti yaada keessan nuuf
kennaa.galatoomaa.

wassalaamu aleykum warahmatullaahi
wabarakaatuhuu.

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلٰى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.